

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 1999 — 11 JUNI 1999 — EDITIE NO. 12

INHOUD — PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 60,-.
- Losse nummers Afls. 4,-.

Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 3 februari 1999 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
NICOLINA DIRKSZ, wonende in Aruba, en
SANTIAGO DE LA ROSA, wonende in de Dominicaanse Republiek.

De advocaat,
O.N. Flanders

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 5 mei 1999 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
GLORIA ELENA MUÑOZ en
APOLINARIO DIRKSZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.A. Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 19 mei 1999 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
RICA ROSELYN CROES en
ELVIN EDUARDO TROMP, beiden wonende in Aruba.

De gemachtigde,
mr D.L. Emerencia

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 2 juni 1999 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
CESAR ALBERTO ANGELA, wonende in Aruba, en
MARIA LORENA ORTEGA TRUJILLO, wonende in Venezuela.

De gemachtigde,
B.R. Roos

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 2 juni 1999 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
BARBARA ALCIDA BREGITA en
JOHN NINO DOMACASSE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H. Haakmat-Denz

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 2 juni 1999 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JOHANNA ELIZABETH RICHARDSON en
JAMES ANTHONY HASSELL, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H. Haakmat-Denz

MEDEDELING
van de
Aruba Vrijgestelde Vennootschap
PRAEDA A.V.V.

De directie van de in Aruba gevestigde Aruba Vrijgestelde Vennootschap, PRAEDA A.V.V., deelt bij deze mede dat bij haar een schriftelijk verzoek is ingediend voor de afgifte van een nieuwe aandeelbewijs ter vervanging van de aandeelbewijzen nummer 1 en nummer 2 elk vertegenwoordigende 1 aandeel, elk met een nominale waarde van US$ 1,--, welke aandeelbewijzen na uitgifte verloren zijn gegaan, hebbende aanvrager ten genoegen van de directie het bewijs geleverd dat deze aandelen niet door een ander zijn verworven.

MOGELIJKHEID TOT VERZET

Een ieder die meent recht te hebben op de aandelen in kwestie kan binnen drie weken na dagtekening dezer aankondiging verzet doen tegen deze aanvraag bij aangetekende brief of deurwaardersexploot gericht aan de hieronder te noemen directie van de bovengenoemde Aruba Vrijgestelde Vennootschap PRAEDA A.V.V.

VERVAL VAN RECHTEN EN AFGIFTE DUPLICAAT AANDEELBEWIJZEN

Na het verstrijken van het bovengenoemde termijn zal de directie, indien geen verzet is gepleegd, overgaan tot afgifte van een nieuw aandeelbewijs nummer 3 vertegenwoordigende 2 aandelen ter waarde van US$2,--, ter vervanging van de verloren gegane stukken, terwijl de aandeelbewijzen nummer 1 en 2 zullen worden geannuleerd waardoor aan dezen geen rechten meer ontleend kunnen worden tegenover de vennootschap.

Aruba, 9 juni 1999

AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22
Postbus 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
BURMA INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 2 juni 1999 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap wordt tot haar ontbinding besloten per 2 juni 1999.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Caya G.F. Betico Croes 19-23
Postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba betreffende de vennootschap:

HKR (ORANGE)
INTERNATIONAL FINANCE N.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat no. 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CABURA INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
TRANSCINEMA FILMS A.V.V.
(in liquidatie)
De liquidatie is afgewikkeld conform het plan van uitkering.
De gevolmachtigde van de vereffenaar,
M.A.S. Management &
Advisory Services N.V.
Cumana 69, postbus 14
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
MEZA PICTURES A.V.V.
(in liquidatie)
De liquidatie is afgewikkeld conform het plan van uitkering.
De gevolmachtigde van de vereffenaar,
M.A.S. Management &
Advisory Services N.V.
Cumana 69, postbus 14
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING
Bij exploot van mij, Linda R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken, van 7 juni 1999, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan
MARJORIE MIGUEL,
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of de Filippijnen,
BETEKEND:
een grosse van het vonnis van woensdag 17 februari 1999 waarbij ten verzoeke van
BENJAMIN LAZARTE,
wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 18 juni 1985 in de Filippijnen met elkander gehuwd.
De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

OPENBARE AANBESTEDING
De minister van Justitie en Publieke Werken is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:
Bouw gebouw C (theorie-lokalen), voor E.P.I.-complex te Sero Blanco, volgens bestek DOW nr. 6, dienstjaar 1999.

Korte omschrijving van het werk:
Het bouwen van 16 theorie-lokalen voor het E.P.I.-complex te Sero Blanco.

Uitvoeringstermijn:
110 werkdagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 10 juni 1999 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 750,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 10 juni 1999 bij de DOW bij het secretariaat van de Dienst.

Inlichtingen worden verstrekt op 22 juni 1999 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.
De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 23 juni 1999.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 9 juli 1999 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van het Hoofd van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:
1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel van Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. een lijst van in te schakelen onderaannemers;
5. een lijst van in te zetten materieel.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

UITGEGEVEN NUMMERS VAN HET AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA
Door de minister van Justitie en Publieke Werken zijn in de jaargang 1998 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:
No. 59 Landsbesluit van 16 juni 1998 no. 1, houdende de in gebruikstelling van een serie bijzondere frankeerzegels

(Landsbesluit "Kinderzegels 1997").

No. 61 Landsbesluit van 16 juni 1998 no. 3, houdende de in gebruikstelling van een serie bijzondere frankeerzegels (Landsbesluit "Arubaanse architectuur 1997").

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA

30 APRIL 1999

(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud en vorderingen in goud	40,952,000	Bankbiljetten in omloop	116,783,860
Vorderingen en waardepapieren		Verplichtingen aan ingezetenen:	
in buitenlandse geldsoorten	469,994,960	- Overheid	73,574,337
Diverse rekeningen	11,163,666	- Rekening Meerjarenplan	9,346,155
Drukkosten bankbiljetten	298,303	- Banken	234,427,145
Inventaris	1,929,647	- Overige instellingen	5,680,577
Gebouwen	4,621,441	Verplichtingen aan niet-ingezetenen	4,017,821
		Gelden in consignatie	1,809,475
		Diverse rekeningen	16,818,156
		Waarderingsverschillen goud en	
		deviezen	23,576,404
		Reserve nieuw bouw	6,470,216
		Algemene reserve	26,455,871
		Kapitaal	10,000,000
	528,960,017		528,960,017

Beleningsrente : 6,5 %

A.R. CARAM
WAARNEMEND PRESIDENT
CENTRALE BANK VAN ARUBA

LANDSBESLUIT
VAN 5 MEI 1999 NO. 7
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op de voordracht van de minister van Onderwijs en Arbeid en de minister van Financiën;

In overweging genomen hebbende:
- dat de overheid de studie aan "Colegio Arubano" wil stimuleren;
- dat met het oog hierop aan de twee best geslaagden, voor hun uitmuntende prestaties op het eindexamen VWO/HAVO van het schooljaar 1997/1998, elk een computer met toebehoren ter waarde van Afl. 3.000,- wordt geschonken.

Gelet op:
artikel 28, leden 2 en 3, van de Comptabiliteitsverordening 1989 (AB 1989 no. 72);

De Raad van Advies gehoord;

HEEFT BESLOTEN:

I om aan Coral D. Christensen en Andrew L. Dekker elk een computer met toebehoren ter waarde van Afl. 3.000,- te schenken en deze kosten ten laste van de begrotingspost 16996008-4627 van het dienstjaar 1999 te verantwoorden;

II te bepalen dat dit besluit in de Landscourant van Aruba bekend wordt gemaakt.

Gegeven te Oranjestad, 5 mei 1999

O. Koolman

De minister van Onderwijs en Arbeid,
M.S.F. Wever-Lacle

De minister van Financiën,
R.R. Croes

MINISTERIELE BESCHIKKING
VAN 31 MEI 1999
DE MINISTER VAN FINANCIEN

Gelezen:
het ongedateerde verzoekschrift van de verzekeringsonderneming Imperial Consultant Services N.V., gevestigd in Aruba, welk verzoekschrift bij het Bureau van de minister van Financiën is binnengekomen op 10 augustus 1998, om toegelaten te worden als verzekeraar van motorrijtuigen in de zin van de Landsverordening aansprakelijkheidsverzekering motorrijtuigen (PB 1977 no. 4).

Overwegende:

- dat verzoekster verklaard heeft goede kennis genomen te hebben van de Landsverordening aansprakelijkheidsverzekering motorrijtuigen (PB 1977 no. 4), en voorts verklaard heeft dat de voorwaarden van de verzekering voor motorrijtuigen welke zij voornemens is af te sluiten, voldoen aan de door genoemde landsverordening gestelde eisen;
- dat verzoekster het krachtens artikel 26, eerste lid, van het Uitvoeringsbesluit aansprakelijkheidsverzekering motorrijtuigen (PB 1983 no. 69) vereiste minimum-bedrag van Afl. 150.000,- als zekerheid heeft gesteld door storting á deposito van dit bedrag in de schatkist van het Land Aruba.

Gelet op:

- artikel 20, tweede lid, van de Landsverordening aansprakelijkheidsverzekering motorrijtuigen (PB 1977 no. 4);
- de artikelen 25, 26 en 27 van het Uitvoeringsbesluit aansprakelijkheidsverzekering motorrijtuigen (PB 1983 no. 69);

HEEFT BESLOTEN:

I. De naamloze vennootschap Imperial Consultant Services N.V. gevestigd in Aruba, toe te laten als verzekeraar in de zin van de Landsverordening aansprakelijkheidsverzekering motorrijtuigen (PB 1977 no. 4).
II. Te bepalen dat deze beschikking in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Oranjestad, 31 mei 1999

De minister voornoemd,
R.R. Croes

MINISTERIELE BESCHIKKING
VAN 8 JUNI 1999
DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID, SOCIALE ZAKEN, CULTUUR EN SPORT

Overwegende:

dat de volksgezondheid geschaad kan worden door het benutten van produkten uit België die mogelijkerwijs besmet kunnen zijn met dioxine en dat het derhalve wenselijk is in de invoer van bepaalde produkten uit België te verbieden.

Gelet op:

artikel 5a van de Slacht- en keuringsverordening;

HEEFT BESLOTEN:

I. tot een nader te bepalen tijdstip de invoer van vee, vlees en vleesprodukten, eieren, melk en melkprodukten afkomstig uit België te verbieden;

II. dat deze beschikking in de Landscourant van Aruba wordt gepubliceerd.

Gegeven te Oranjestad, 8 juni 1999

De minister voornoemd,
I.A. Posner